

### Gründonnerstag

#### Geänderte Öffnungszeiten

Am Donnerstag, 24. März 2005 haben das Rathaus, die Bezirksämter, die Geschäftsstellen sowie die Wohnungsbau Aalen nachmittags von 14 bis 16 Uhr für den Publikumsverkehr geöffnet. Vormittags gelten die üblichen Öffnungszeiten. Die Stadtbibliothek ist am Gründonnerstag bis 18 Uhr geöffnet. Am Samstag, 26. März 2005 ist sie geschlossen. Der Touristik-Service Aalen hat wie gewohnt geöffnet.

### Verloren - Gefunden

Drei Katzen und zwei Kater, Fundort: Aalen; eine Katze, Fundort: Dewangen. **Zu erfragen beim Tierheim Dreherhof, Telefon: 07366 5886.**  
LEGO-Anhänger und Schmuck, Fundort: Stadthalle; Bargeld, Fundort: Aalen; Geldbörse, Fundort: Drogeriemarkt Müller; drei Handys, Fundort: Aalen und Unterrombach; schnurloses Telefon, Fundort: Aalen. **Zu erfragen beim Fundamt Aalen, Telefon: 07361 52-1081.**

### Öffentliche Bekanntmachungen

#### Haushaltsatzung der Stadt Aalen 2005

##### Haushaltssatzung für 2005 genehmigt

I. Aufgrund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. Juli 2000 (GBl. 16, S. 581, ber. S. 698), geändert durch Gesetze vom 19. Dezember 2000 (GBl., Seite 745), vom 28. Mai 2003 (GBl. S. 271), vom 1. Juli 2004 (GBl. S. 469) hat der Gemeinderat am 27. Januar 2005 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2005 beschlossen:

§ 1  
Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit  
1. den Einnahmen und Ausgaben von je 136.841.900 €  
davon im Verwaltungshaushalt 116.805.800 €  
im Vermögenshaushalt 20.036.100 €  
2. dem Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen von 7.462.000 €  
3. dem Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen von 9.686.700 €  
§ 2  
Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf 13.000.000 €  
§ 3  
Die Hebesätze werden festgesetzt  
1. für die Grundsteuer  
a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf 300 v. H.

b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 349 v. H.  
2. für die Gewerbesteuer auf 360 v. H. der Steuermessbeträge.

II. Das Regierungspräsidium Stuttgart hat mit Erlass vom 10. März 2005, AZ.: 14-2241.-2/Aalen nach § 81 Abs. 3 und § 121 Abs. 2 GemO die Gesetzmäßigkeit der Haushaltssatzung bestätigt. Ferner hat es den in § 1 Nr. 2 festgesetzten Gesamtbetrag, der für den Vermögenshaushalt vorgesehenen Kreditaufnahmen nach § 87 Abs. 2 GemO genehmigt. Des weiteren hat es den in § 1 Nr. 3 festgesetzten Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt genehmigt.  
III. Die Haushaltssatzung 2005 mit Haushaltsplan ist von Donnerstag, 24. März 2005 bis Dienstag, 5. April 2005 - ausgenommen Samstag, Sonntag sowie an gesetzlichen Feiertagen - während der üblichen Dienstzeiten im Rathaus, Marktplatz 30, 3. Stock, Zimmer 321, zur Einsichtnahme öffentlich ausgelegt.

Ausgefertigt  
Aalen, 17. März 2005  
gez. Pfeifle  
Oberbürgermeister

### Theater der Stadt Aalen

Mittwoch, 23. März 2005  
"Nur für Erwachsene" von George F. Walker, Theater im Wi.Z., 20 Uhr.  
Mittwoch ist Theatertag!

### GOA

#### Öffnungszeiten über Ostern

Durch die Osterfeiertage kommt es bei der Hausmüll- und Bioabfuhr zu Verschiebungen:

##### Hausmüllabfuhr:

| Bezirk | Regulärer    | Neuer          |
|--------|--------------|----------------|
|        | Abfuhrtermin | Abfuhrtermin   |
| 13/14  | Mo. 28.03.05 | Di. 29.03.2005 |
| 6      | Di. 29.03.05 | Mi. 30.03.2005 |
| 4      | Mi. 30.03.05 | Do. 31.03.2005 |
| 3      | Do. 31.03.05 | Fr. 01.04.2005 |

##### Bioabfuhr:

| Bezirk   | Regulärer    | Neuer          |
|--|--------------|----------------|
|  | Abfuhrtermin | Abfuhrtermin   |
| 3/4/13   | Mi. 30.03.05 | Do. 31.03.2005 |
| Am Gründonnerstag, 24. März 2005 haben alle Einrichtungen der GOA zu den gewohnten Zeiten geöffnet.  |              |                |
| Am Karsamstag, 26. März 2005, bleiben die Deponien Ellert, Reutehau und Herlikofen sowie alle Wertstoffhöfe geschlossen. Ebenso geschlossen bleiben die Entsorgungszentren Ellert und Reutehau (inklusive der Problemstoffannahmestelle auf der Deponie Reutehau). |              |                |

### Sperrmüllbörse

#### Zu verschenken:

Flohmarkartikel, Telefon: 07361 931626;  
4 Sommerreifen, 175/70/13, Telefon: 07366 7632;  
Wohnzimmerschrank, hell, Länge: 3,35 m, Tiefe: 0,56 m, Höhe: 2,10 m, Telefon: 07361 31944;  
Surfbrett mit Zubehör, Telefon: 07361 31815;  
Nadeldrucker, Schrank - bereits zerlegt, Telefon: 07361 360666.  
Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Donnerstag, 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Telefon: 07361 52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht! Sie können Ihre Gegenstände auch über [www.aalen.de](http://www.aalen.de), Rubrik "Aalen" melden.

### Grünabfuhr

#### Frühjahr 2005

|           |                             |
|-----------|-----------------------------|
| Bezirk 1  | Donnerstag, 14. April 2005; |
| Bezirk 2  | Dienstag, 5. April 2005;    |
| Bezirk 3  | Montag, 18. April 2005;     |
| Bezirk 4  | Mittwoch, 20. April 2005;   |
| Bezirk 6  | Donnerstag, 21. April 2005; |
| Bezirk 8  | Dienstag, 29. März 2005;    |
| Bezirk 9  | Mittwoch, 30. März 2005;    |
| Bezirk 10 | Donnerstag, 14. April 2005; |
| Bezirk 11 | Montag, 4. April 2005;      |
| Bezirk 13 | Mittwoch, 6. April 2005;    |
| Bezirk 14 | Dienstag, 19. April 2005.   |

### Altpapiersammlung

#### Bringsammlung

Samstag, 26. März 2005  
Waldhausen -> Katholische Kirchengemeinde Waldhausen, Grüncontainerstandplatz an der Hochmeisterstraße von 9 bis 12 Uhr.

## StadtInfo

Amtsblatt der Stadt Aalen

Herausgeber:  
Stadt Aalen - Presse- und Informationsamt - Marktplatz 30, 73430 Aalen,  
Telefon: (0 73 61) 52-11 30,  
Telefax: (0 73 61) 52 19 02  
E-Mail: [presseamt@aalen.de](mailto:presseamt@aalen.de)  
Verantwortlich für den Inhalt:  
Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle und Pressesprecher Bernd Schwarzendorfer  
Druck:  
Süddeutscher Zeitungsdienst  
73430 Aalen, Bahnhofstraße 65.  
Erscheint wöchentlich mittwochs.

### Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Tiefbauamt; Marktplatz 30, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52-1308, Fax: 07361 52-1903 schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

#### Instandsetzung der Hochstraßenbrücke einschließlich Umbau der Übergangskonstruktion am Widerlager Nord, Aalen

##### Art und Umfang der Leistung:

|  |     |                      |
|--|-----|----------------------|
| Belagssanierung Fahrbahn                                     | ca. | 5 800 m <sup>2</sup> |
| Belagssanierung Gehwege                                      | ca. | 1 500 m <sup>2</sup> |
| Abdichtung gemäß ZTV-Ing. 7.1                                | ca. | 6 050 m <sup>2</sup> |
| Vorhandene Granitsteine herausnehmen und wieder versetzen    | ca. | 750 m                |
| Altes Geländer abbauen und entsorgen                         | ca. | 680 m                |
| Neues Geländer liefern und versetzen                         | ca. | 680 m                |
| Entsorgung von asbesthaltigen Asphalt (max. 3% Massengehalt) | ca. | 620 t                |

Für die Arbeiten ist der SIVV-Schein erforderlich

**Frist der Ausführung:** Baubeginn Abschnitt I: Dienstag, 17. Mai 2005  
Bauende Abschnitt I: Freitag, 2. September 2005  
Baubeginn Abschnitt II: Dienstag, 2. Mai 2006  
Bauende Abschnitt II: Donnerstag, 31. August 2006

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Tiefbauamt, Zimmer 304 unter der oben genannten Adresse ab Donnerstag, 24. März 2005 angefordert/eingesesehen werden.

**Entschädigung für Verdingungsunterlagen:** 30 Euro pro Exemplar des LV, Diskette 2,50 Euro zuzüglich 3 Euro bei Versand. Das Entgelt wird nicht zurück erstattet!

**Einreichung der Angebote:** Die Angebote sind an die Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 403, 73430 Aalen, zu richten.

**Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein:** Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

**Eröffnung der Angebote:** Dienstag, 12. April 2005, 11 Uhr bei der Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Rathaus, 4. Stock, Zimmer 409.

**Sicherheiten:** Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme.

**Zahlungsbedingungen:** Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

**Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist:** Freitag, 13. Mai 2005

**Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße:** Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

### Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Tiefbauamt; Marktplatz 30, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52-1308, Fax: 07361 52-1903 schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

#### Titel 1: Änderung der Abfahrt von der Hochbrücke Aalen Titel 2: Erdarbeiten für die Versorgungsleitungen der Stadtwerke Aalen

##### Art und Umfang der Leistung:

|  |     |                      |
|--|-----|----------------------|
| Abbruch Stahlbeton (Flügel- und Stützwände von der Hochbrücke, Unterführung) | ca. | 615 m <sup>3</sup>   |
| Bituminöse Flächen aufbrechen und entsorgen                                  | ca. | 350 m <sup>3</sup>   |
| Kombinierte Frostschutztragschicht   | ca. | 1 100 m <sup>3</sup> |
| Bituminöse Beläge  | ca. | 2 240 m <sup>2</sup> |
| Kleinpflasterflächen   | ca. | 200 m <sup>2</sup>   |
| Bordsteine Beton   | ca. | 370 m                |
| Stahlbeton für Stützmauer  | ca. | 200 m <sup>3</sup>   |
| Betonstahl   | ca. | 20 t                 |
| Dammschüttung  | ca. | 2 500 m <sup>3</sup> |
| Bodenabtrag (Rückbau Westrampe zur Hochbrücke)                               | ca. | 5.500 m <sup>3</sup> |

**Frist der Ausführung:** Baubeginn: Dienstag, 17. Mai 2005  
Bauende: Freitag, 2. September 2005

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Tiefbauamt, Zimmer 304 unter der oben genannter Adresse ab Donnerstag, 24. März 2005 angefordert/eingesesehen werden.

**Entschädigung für Verdingungsunterlagen:** 30 Euro pro Exemplar des LV, Diskette 2,50 Euro zuzüglich 3 Euro bei Versand. Das Entgelt wird nicht zurück erstattet!

**Einreichung der Angebote:** Die Angebote sind an die Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 403, 73430 Aalen, zu richten.

**Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein:** Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

**Eröffnung der Angebote:** Dienstag, 12. April 2005, 10.30 Uhr bei der Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Rathaus, 4. Stock, Zimmer 409.

**Sicherheiten:** Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme.

**Zahlungsbedingungen:** Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen.

Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

**Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist:** Freitag, 13. Mai 2005.

**Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße:** Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

### Stellenbörse

Bei der Gebäudewirtschaft der Stadt Aalen ist die Stelle

**einer Bautechnikerin/eines Bautechnikers bzw. einer Bauingenieurin/eines Bauingenieurs (Fachrichtung Hochbau) (Kennziffer 6505/1)**

im Rahmen einer Krankheitsvertretung, vorläufig für sechs Monate, zu besetzen.

Zu dem Aufgabenbereich gehören:

- \* Kleinere Bauplanungen
- \* Bauleitungsaufgaben
- \* Unterhaltung und Sanierung von städtischen Gebäuden.

Zur Abwicklung von Ausschreibungen sind EDV-Kenntnisse mit dem AVAScript-Programm der Firma Bechmann von Vorteil. Kenntnisse in den Standard-

Officeanwendungen setzen wir selbstverständlich voraus.

Wir setzen uns für Chancengleichheit ein und freuen uns über Bewerbungen von Frauen.

Die Beschäftigung erfolgt im Angestelltenverhältnis nach dem Bundes-Angestellten-Tarifvertrag. Wir bieten eine leistungsgerechte Bezahlung sowie die im öffentlichen Dienst üblichen sozialen Leistungen.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte unter Angabe der Kennziffer innerhalb von zwei Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige an die Stadtverwaltung Aalen, Personalamt, Postfach 17 40 in 73407 Aalen. Für Fragen steht Ihnen der Leiter der Gebäudewirtschaft, Erwin Utz, unter der Telefonnummer: 07361 52-1340 gerne zur Verfügung.

Die Stadtwerke Aalen GmbH schreibt die nachstehend aufgeführte Baumaßnahme öffentlich zur Vergabe aus:

#### Neustrukturierung Eigenwasserverteilung

##### Leistungsumfang:

|   |     |                      |
|---|-----|----------------------|
| Berstlining Altrohr DN 200 GG, Neurohr DN 200   | ca. | 200 m                |
| Berstlining Altrohr DN 150 GG, Neurohr DN 200   | ca. | 1.150 m              |
| Berstlining Altrohr DN 250 GG, Neurohr DN 250   | ca. | 400 m                |
| Leitungsgraben                                  | bis | 550 m                |
| betriebsfertige Verlegung DN 200 bzw. DN 250    | ca. | 2.300 m              |
| Aushub für Montagegruben                        | ca. | 1.350 m <sup>3</sup> |
| Tiefbauarbeiten in Trinkwasserschutzzone 1      | ca. | 300 m <sup>3</sup>   |
| Oberflächenwiederherstellung bituminös          | ca. | 1.200 m <sup>2</sup> |
| Oberflächenwiederherstellung Natursteinpflaster | ca. | 200 m <sup>2</sup>   |

**Ausführungszeitraum:** 02.05 - 16.09.2005

**Angebotsabgabe:** Freitag, 08.04.2005  
Stadtwerke Aalen GmbH, Zimmer 204  
Im Hasennest 9, 73433 Aalen

**Angebotseröffnung:** Freitag, 08.04.2005, 10.00 Uhr  
Stadtwerke Aalen GmbH, Zimmer 204  
Im Hasennest 9, 73433 Aalen

Die Angebotsunterlagen können ab Mittwoch, 23.03.2005 am Empfang bei der Stadtwerke Aalen GmbH, Im Hasennest 9, 73433 Aalen abgeholt werden.

Die Schutzgebühr beträgt 7,50 € zuzüglich Versandgebühr 3,00 €  
Der Postversand erfolgt nur bei Einreichung eines VR-Schecks.  
Der Leistungsbescheid kann auch auf Datenträger (Diskette 3 1/2 ") zu 5,00 € erworben werden. [www.sw-aalen.de](http://www.sw-aalen.de)





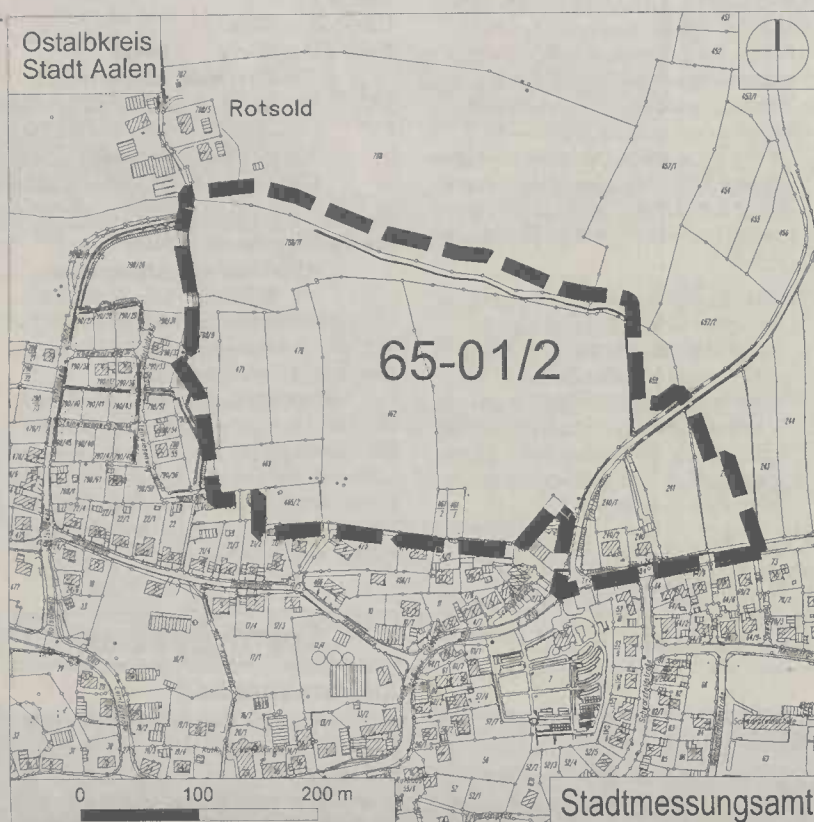
## Öffentliche Bekanntmachungen

### Bebauungspläne / Beteiligung der Öffentlichkeit

#### Beckenhalde-Nord II

Aufstellung eines Bebauungsplanes "Beckenhalde-Nord II" im Planbereich 65-01, Plan Nr. 65-01/2 in Aalen-Dewangen und einer Satzung über örtliche Bauvorschriften für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes 65-01/2. Der Gemeinderat der Stadt Aalen hat in seiner Sitzung am 16.12.2004 die Aufstellung eines Bebauungsplanes für das Gebiet "Beckenhalde-Nord II" in Aalen-Dewangen, Plan Nr. 65-01/2 und einer Satzung über örtliche Bauvorschriften für das Plangebiet Plan Nr. 65-01/2 beschlossen.

Über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, Planungsalternativen und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung soll die Öffentlichkeit am Montag, 11. April 2005 um 16.30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Dewangen, Leintalstraße 6, 73434 Aalen unterrichtet werden. Interessierten Bürgerinnen und Bürgern wird dabei Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben. Bürgermeisteramt Aalen  
Dezernat II  
gez., Steinbach,  
Bürgermeister



### Leinenzwang und Hundekot

#### Appell an alle Hundebesitzer

Zur Zeit gehen bei der Stadtverwaltung Aalen immer mehr Beschwerden über freilaufende Hunde im Stadtgebiet ein. Außerdem beschweren sich immer Bürgerinnen und Bürger über die Verunreinigung von Straßen, Plätzen, Wegen, Grün- und Erholungsanlagen, privaten Grundstücken, Wiesen und Feldern durch Hundekot.

#### Leinenzwang

Nach der polizeilichen Umweltschutzverordnung sind Hunde so zu halten und zu beaufsichtigen, dass durch das Tier niemand gefährdet wird. Innerhalb bebauter Stadt- und Ortsteile sind sie grundsätzlich an der Leine zu führen. Außerhalb bebauter Stadt- und Ortsteile gilt: Hunde dürfen nur dann ohne Leine geführt werden, wenn der Hundehalter auf Zuruf auf das Tier einwirken kann und es den Zurufen seines Halters folgt.

#### Hundekot

Eine weitere Unsitte wird derzeit zurecht beklagt: Hundekot auf öffentlichen und privaten Flächen. Der Hundehalter und Hundeführer hat dafür Sorge zu tragen, dass das Tier seine Notdurft nicht auf Straßen und Wegen, Erholungs- und Grünanlagen, privaten Grundstücken sowie Felder oder Wiesen verrichtet.

Sollte der Vierbeiner trotzdem einmal seinen Kot dort ablegen, ist der Hundehalter und Hundeführer verpflichtet, diesen unverzüglich zu beseitigen.

Zu widerhandlungen gegen die Leinenpflicht als auch gegen die Pflicht zur Beseitigung des Hundekotes können nach der polizeilichen Umweltschutzverordnung mit einer Geldbuße mit bis zu 1000 Euro geahndet werden.

### Bauarbeiten auf der Brenzbahn

Auf der Brenzbahn Ulm - Heidenheim - Aalen wird es auch in diesem Jahr in mehreren Bauabschnitten zu umfangreichen Baumaßnahmen kommen. In einem elften Bauabschnitt wird ab Dienstag, 29. März bis einschließlich Sonntag, 3. April 2005 die Strecke Ulm - Sontheim/Brenz voll gesperrt. Die RAB plant derzeit einen Schienenersatzverkehr mit Omnibussen, mit denen die bestehenden Regionalbahn- und Regionalexpress-Verbindungen ersetzt werden sollen. Die Ersatzfahrpläne mit dem genauen Busersatzangebot werden in Kürze in den Bahnhöfen und Auskunftsstellen der DB AG ausgelegt. Weiterhin werden alle Fahrpläne im Internet unter [www.bahn.de](http://www.bahn.de) veröffentlicht. Telefonisch steht für Anregungen und Beschwerden aller Kunden der DB Kundendialog unter der Rufnummer: 0711 20927087 sowie das Kundencenter in Ulm unter der Rufnummer: 0731 1550876 zur Verfügung.

### Notarernennung beim Notariat Aalen

Mit Wirkung zum 1. März wurde Amtsverwalter Winfried Kurz vom Justizminister des Landes Baden-Württemberg zum Notar beim Notariat Aalen ernannt.

Er tritt die Nachfolge des im vergangenen Jahr in den Ruhestand getretenen Notars Günther Herscher an. Kurz war nach dem erfolgreichen Abschluss der Notarprüfung an der Notar-Akademie Baden-Württemberg als Notarvertreter von Notar Dorn in Heidenheim und Notar Professor Böhringer in Gerstetten tätig.

Zuletzt war Winfried Kurz Amtsverwalter bei den Notariaten Neresheim und Aalen. Das Notariat Aalen II, Marktplatz 23, ist von Montag bis Freitag telefonisch unter der Telefonnummer 07361/9653110 zu erreichen.

### Aktuelle Nachrichten aus der Lokalen Agenda 21 in Aalen

#### Die fetten Jahre sind vorbei

Das Agenda-Projekt "Klappe, die 1." zeigt am Donnerstag, 24. März und Dienstag, 29. März um 20.30 Uhr sowie am Sonntag, 27. März und Montag, 28. März um 18 Uhr im Filmpalast Aalen den Film: "Die fetten Jahre sind vorbei". Deutschland/Österreich 2004. Regie: Hans Weingartner, 126 Minuten. Weitere Informationen: Filmpalast Aalen, Telefon: 07361 955512 oder im Internet: [www.kulturkueche-online.de](http://www.kulturkueche-online.de).

#### Walking/Nordic

Walking für Fortgeschrittene: Kurs-Nr. 246/05. Die Fitness verbessern. Anmeldungen: Baltenstraße 5, 73431 Aalen, Telefon: 07361 36422, E-Mail: [riedel-aalen@t-online.de](mailto:riedel-aalen@t-online.de).

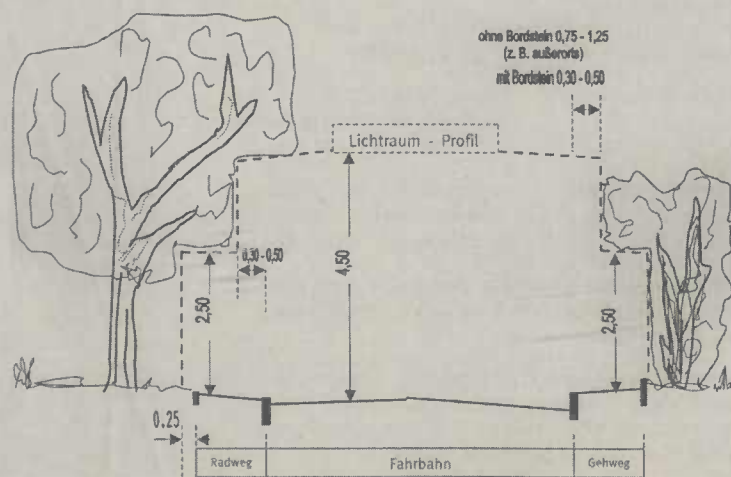
### Straßenverkehrssicherheit

#### Zurückschneiden von Bäumen, Sträuchern und Hecken

Bäume, Sträucher und sonstige Anpflanzungen auf Grundstücken dürfen die Sicherheit des Straßenverkehrs nicht behindern. So können zum Beispiel keine ausreichenden Sichtverhältnisse mehr bestehen und sich Verletzungsgefahren für Fußgänger sowie Beschädigungen an Fahrzeugen ergeben. Ebenso können Verkehrszeichen verdeckt werden. Die Stadtverwaltung möchte auf diesem Wege wieder einmal darauf hinweisen, dass nach den bundes- und landesgesetzlichen Bestimmungen die Eigentümer und Besitzer von Bäumen, Sträuchern und Hecken an öffentlichen Straßen und Wegen verpflichtet sind, diese Anpflanzungen so zurückschneiden, dass die Sicherheit des Straßenverkehrs nicht beeinträchtigt ist. Um derartige Beeinträchtigungen zu vermeiden, muss bei öffentlichen Verkehrsflächen der Luftraum über den Fahrbahnen mindestens bis 4,50 Meter, über Geh- und Radwegen bis mindestens 2,50 Meter Höhe von überhängenden Ästen und Zweigen freigehalten werden. Der Bewuchs ist entlang der Gehwege bis zur Gehweghinterkante zurückzuschneiden. Sofern ein Bordstein vorhanden ist, kann der Sicherheitsabstand vom Fahrbahnrand auf 0,50 Me-

ter reduziert werden. Bei Radwegen beträgt der seitliche Sicherheitsabstand 0,25 Meter. Gleichzeitig sind Bäume auf ihren Zustand, insbesondere auf Standsicherheit, zu untersuchen und dürre Geäst beziehungsweise dürre Bäume ganz zu entfernen. An Straßeneinmündungen und -kreuzungen müssen Hecken, Sträucher und andere Anpflanzungen stets so niedrig gehalten werden, dass eine ausreichende Übersicht für die Kraftfahrer gewährleistet ist. Diese Anpflanzungen dürfen im

allgemeinen nicht höher als 0,80 Meter sein. Betroffene Grundstücksbesitzer werden hiermit aufgefordert, dieser Verpflichtung nachzukommen. Bei Unfällen oder Beschädigungen an Fahrzeugen kann der Besitzer von Bäumen und sonstigen Anpflanzungen, die nicht auf das notwendige Maß zurückgeschnitten sind, ersatzpflichtig gemacht werden, wobei es unter Umständen bei Körperverletzung zu strafrechtlichen Folgen kommen kann.



### Jugend- und Nachbarschaftszentrum

#### Programm im Container - Weststadt

Mittwoch, 23. März 2005

Ei, Ei, Ei. Wir helfen dem Osterhasen. Gemeinsam gestalten wir von 14 bis 16 Uhr dein Osternest! Für alle bis 14 Jahre Internet für alle. Kostenlos im Internet surfen, mailen und chatten bis 14 Jahre von 14 bis 16 Uhr.

Computerspielen für alle. Die Rechner sind vernetzt. Für alle ab 14 Jahre von 16 bis 19.30 Uhr.

"Tanzen bis der Osterhase kommt" Cocktailparty - garantiert "Bleifrei". Schulprobleme?

Die Lerngruppe trifft sich von Montag bis Donnerstag von 14 bis 15.30 Uhr im Container. Einzeltraining nach Absprache!

Osterferien  
Donnerstag, 24. März 2005 bis 3. April 2005 geschlossen  
Alle Anmeldungen können persönlich im "Container" oder über [container\\_der\\_weststadt@yahoo.de](mailto:container_der_weststadt@yahoo.de) erfolgen.  
Infos: Jugend- und Nachbarschaftszentrum der Weststadt, Container, Bonifatiusstraße 12, 73434 Aalen, Telefon: 07361 924239.

### Neuer Kindergartenplan der Stadt Aalen jetzt auch im Internet

Der vom Gemeinderat verabschiedete Kindergartenplan 2004 kann ab sofort im Internet der Stadt Aalen unter [www.aalen.de](http://www.aalen.de) abgerufen werden.

Der Kindergartenplan ist eine aktuelle und informative Bestandsaufnahme aller Kinderbetreuungseinrichtungen in Aalen. Er wirft aber auch einen Blick in die Zukunft und prognostiziert sehr detailliert die Bevölkerungsentwicklung und die daraus zu ziehenden Folgerungen für die Bedarfssituation bis zum Jahr 2014. Auch das im Jahr 2005 in Kraft getretene

"Tagesbetreuungsbaugesetz" findet sich dort bereits wieder. Nicht zuletzt werden die personellen und räumlichen Standards in den Aalener Kinderbetreuungseinrichtungen beleuchtet.

Somit ist der neue Kindergartenplan für alle, die in der Kinderbetreuung Verantwortung tragen, eine wichtige Informationsquelle, genauso wie natürlich für alle Eltern, die sich über das breite Betreuungsspektrum in Aalen einen Überblick verschaffen möchten.

### Haus der Jugend

#### Neues Angebot: Kurs

#### Grashüpfer

Das Haus der Jugend bietet ab Donnerstag, 7. April 2005 jeden Donnerstag von 14.30 bis 16.30 Uhr für naturinteressierte Kinder im Alter von acht bis zwölf Jahren einen Kurs "Grashüpfer" an.

Es sind Ausflüge ins Freie geplant, um Natur und Tiere zu erforschen. Außerdem werden unter dem Motto "Von und mit der Natur" zum Beispiel Blumenpressen und Wetterstationen gebaut, Kräuter gesät oder auch gekocht. Der Teilnahmebeitrag beträgt zwei Euro.

Da die Teilnahmeplätze begrenzt sind, ist eine telefonische Anmeldung bis spätestens Montag, 4. April erforderlich im Haus der Jugend, Friedhofstr. 8, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52497-0, weitere Infos unter <http://www.hausderjugend.de>.

### Frauen

#### Frauen-Kleider-Basar

#### Katholisches Gemeindehaus St. Ulrich

Die Teilnehmer-Nummern für unseren diesjährigen Frauen-Kleider-Basar Frühling/Sommer, welcher am Samstag, 9. April 2005 im Katholischen Gemeindehaus St. Ulrich in Unterrombach stattfindet, werden ab sofort unter der Telefonnummer: 0175 7313134 vergeben.

#### Aufwind Kinderzentrum

Der diesjährige Frühjahr- und Sommerbasar findet am Samstag, 16. April 2005 von 10 bis 13 Uhr im Aufwind Kinderzentrum, Bertha-von Suttner-Weg 2 in Aalen-Grauleshof.

Teilnehmernummer zum Basar können unter Telefon: 0179842178 reserviert werden.

### Gottesdienste über Ostern

#### Katholische Kirchen:

**Marienkirche:** Mi, 23.03.05, 18 Uhr, Kreuzweg der Frauen, **Gründonnerstag**, 19.30 Uhr Messe vom Letzten Abendmahl (ND-Schola), 20.45 bis 21.45 Uhr Allgemeine Betstunde, 21.45 bis 6 Uhr Stille Anbetung, **Karfreitag**, 10 Uhr Kinderkreuzweg, 15 Uhr Feier vom Leiden und Sterben Christi, Passion, Kreuzverehrung und Große Fürbitten (Kirchenchor), 19 Uhr Karmette (ND-Schola), **Karsamstag**, 8 Uhr Morgendliche Besinnung, 21 Uhr Feier der Osternacht: Lichtfeier, Tauffeier, Eucharistiefeier (Neue Töne), **Ostersonntag**, 9 Uhr Hochamt - Orchestermesse (Kirchenchor), 11 Uhr Eucharistiefeier, 18 Uhr Vesper in der Salvatorkirche, **Ostersonntag**, 6 Uhr Emmausgang (Treffpunkt St. Maria), 9 und 11 Uhr Eucharistiefeier; **St. Michaels-Kirche (Pelzwasen):** Karfreitag, 9.30 Uhr Kreuzweg, 15 Uhr Karfreitagsliturgie der Kroaten, **Ostersonntag**, 10.30 Uhr Eucharistiefeier der Kroaten, **Ostersonntag**, 10 Uhr Eucharistiefeier; **St. Augustinus-Kirche (Triumphstadt):** Karfreitag, 9.30 Uhr Kreuzweg, **Ostersonntag**, 10 Uhr Eucharistiefeier der Italiener, 19 Uhr Eucharistiefeier, **Ostersonntag**, kein Gottesdienst; **St. Elisabeth-Kirche (Grauleshof):** Karfreitag, 10 Uhr Kreuzweg, **Ostersonntag**, 10 Uhr Eucharistiefeier, **Ostersonntag**, 10 Uhr Eucharistiefeier; **Heilig-Kreuz-Kirche (Hüttfeld):** **Ostersonntag**, 8 Uhr Eucharistiefeier; **Salvatorkirche:** Gründonnerstag, 19 Uhr Abendmahlsfeier mit Fußwaschung mitgestaltet vom Kolpingchor, ab 20 Uhr Betstunden und ab 22 Uhr Nachtwache der Jugend, **Karfreitag**, 10 Uhr Kinderkreuzweg, 15 Uhr Feier vom Leiden und Sterben Christi, **Karsamstag**, 20.30 Uhr Osternacht mit Tauffeier - mitgestaltet von ND-Schola, anschließend Begegnung im Salvatorheim beim Osterieessen, **Ostersonntag**, 10.30 Uhr Hochamt mit Kirchenchor, 18 Uhr Vesper mit ND-Schola, **Ostersonntag**, 11 Uhr Eucharistiefeier der Erstkommunionkinder, 18 Uhr Dankandacht der Erstkommunionkinder; **Peter- und Paul-Kirche (Heide):** **Ostersonntag**, 9.15 Uhr Eucharistiefeier, **Ostersonntag**, 9 Uhr Eucharistiefeier der Erstkommunionkinder; **Ostalbklarinum:** Karfreitag, 8.30 Uhr Kreuzwegandacht, **Ostersonntag**, 8.30 Uhr Eucharistiefeier, **Ostersonntag**, 8.30 Uhr Wortgottesdienst; **St. Bonifatius-Kirche (Hofherrnweiler):** Gründonnerstag, 18.30

Uhr Abendmahlsfeier mit anschließender Ölbergandacht, 20.30 Uhr Liturgische Nacht mit Pfarrer Golla, **Karfreitag**, 10 Uhr Kinderkreuzweg im Edith-Stein-Haus, 10 Uhr Kreuzweg für Erwachsene, **Karsamstag**, 21 Uhr Feier der Osternacht mit Taufe mitgestaltet von der Schola, **Ostersonntag**, 9 Uhr Eucharistiefeier mit Kirchenchor, **Ostersonntag**, 9 Uhr Eucharistiefeier; **St. Thomas (Unterrombach):** Karfreitag, 15 Uhr Karfreitagsliturgie mit Kirchenchor, **Karsamstag**, kein Gottesdienst, Osternacht in St. Bonifatius, **Ostersonntag**, 10.30 Uhr Eucharistiefeier, **Ostersonntag**, 10.30 Uhr Eucharistiefeier.

#### Evangelische Kirchen:

**Stadtkirche:** Gründonnerstag, 19.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, **Karfreitag**, 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl mit Chor, **Karsamstag**, 21 Uhr Osternachtfeier mit dem Chor; **Ostersonntag**, 10 Uhr Familiengottesdienst; **Ostersonntag**, 10 Uhr Gottesdienst; **Markuskirche (Hüttfeld):** Gründonnerstag, 19.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl; **Karfreitag**, 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, **Ostersonntag**, 10.30 Uhr Gottesdienst; **Martinskirche (Pelzwasen):** Karfreitag, 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, **Ostersonntag**, 10.30 Uhr Gottesdienst; **Ostalbklarinum:** Karfreitag, 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, **Ostersonntag**, 9.30 Uhr Gottesdienst; **Peter- u. Paul-Kirche:** Karfreitag, 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, **Ostersonntag**, 10.30 Uhr Familiengottesdienst; **Johannes-Kirche:** **Ostersonntag**, 7 Uhr Frühgottesdienst mit dem Posaunenchor; **Augustinus-Kirche:** **Ostersonntag**, 8.30 Uhr Gottesdienst; **Christuskirche (Unterrombach):** Gründonnerstag, 20 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Flötengruppe, **Karfreitag**, 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Posaunenchor, **Ostersonntag**, 8 Uhr Auferstehungsfeier mit dem Posaunenchor auf dem Friedhof, 10 Uhr Familiengottesdienst mit Tauffeier, Einsetzung neuer Kirchengemeinderat, anschließend Stehempfang, **Ostersonntag**, kein Gottesdienst; **Martin-Luther-Saal:** von Gründonnerstag bis **Ostersonntag**, keine Gottesdienste; **Ostersonntag**, 9 Uhr Frühstücksgottesdienst.

Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.